



## กฎหมายลิขสิทธิ์ – ประเทศสหรัฐอเมริกา

1.	<b>ข้อมูลพื้นฐาน</b> .....	3
1.	กฎหมายที่ให้ความคุ้มครอง .....	3
2.	อนุสัญญาระหว่างประเทศ .....	3
3.	ระบบการให้ความคุ้มครอง .....	3
4.	สิ่งที่ได้รับความคุ้มครอง/นิยาม .....	4
5.	สิ่งต่อไปนี้ไม่ถือว่าเป็นงานลิขสิทธิ์ .....	4
6.	สิทธิของผู้ทรงสิทธิ .....	5
7.	ข้อยกเว้นสิทธิของผู้ทรงสิทธิ .....	5
8.	อายุความคุ้มครอง .....	6
9.	การต่ออายุความคุ้มครอง .....	7
10.	การรักษาสิทธิ .....	7
11.	การเพิกถอนสิทธิ .....	7
12.	การโอนสิทธิ .....	7
13.	การอนุญาตให้ใช้สิทธิ .....	7
2.	<b>ขั้นตอนการขอรับความคุ้มครอง</b> .....	7
1.	การเตรียมคำขอ .....	7
2.	เอกสารที่ใช้ในการขอรับความคุ้มครอง .....	8
3.	การตรวจสอบคำขอ .....	8
4.	การประกาศโฆษณา .....	8
5.	การรับขึ้นทะเบียน .....	8
6.	การขอถือสิทธิย้อนหลัง .....	8
7.	การคัดค้าน/โต้แย้ง .....	8
8.	การอุทธรณ์ .....	8
9.	ค่าธรรมเนียมราชการรวมทั้งค่าบริการของสำนักงานตัวแทน .....	8
10.	ขั้นตอน/ระยะเวลา .....	9
3.	<b>การบังคับใช้สิทธิ</b> .....	9
1.	การกระทำที่ถือว่าการละเมิดลิขสิทธิ์ .....	9
2.	มาตรการในการเยียวยา .....	10
3.	กระบวนการ .....	10
4.	โทษ .....	10
5.	ข้อสังเกตการบังคับใช้สิทธิ เช่นในกรณีที่ไม่มีกฎหมายเฉพาะ .....	10
4.	<b>การคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า – ส่งออก</b> .....	11
5.	<b>หน่วยงานที่รับผิดชอบ/สำนักงานตัวแทน</b> .....	11
1.	หน่วยงานรับผิดชอบ .....	11





2. สำนักงานตัวแทน .....	11
ขั้นตอนการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลลิขสิทธิ์ .....	14
ตารางค่าใช้จ่ายในการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลลิขสิทธิ์ .....	15





## กฎหมายลิขสิทธิ์ – ประเทศสหรัฐอเมริกา

### 1. ข้อมูลพื้นฐาน

#### 1. กฎหมายที่ให้ความคุ้มครอง

พระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2519 ซึ่งมีผลใช้บังคับ เมื่อวันที่ 19 ตุลาคม พ.ศ. 2519 (“พระราชบัญญัติลิขสิทธิ์”)

Digital Millennium Copyright Act และ Vessel Hull Design Protection Act ซึ่งมีผลใช้บังคับ เมื่อวันที่ 28 ตุลาคม พ.ศ. 2541

#### 2. อนุสัญญาระหว่างประเทศ

2.1 อนุสัญญาว่าด้วยการคุ้มครองงานวรรณกรรมและศิลปกรรม ณ กรุงเบิร์น พ.ศ. 2429 (Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works, 1886, Berne)

2.2 อนุสัญญาลิขสิทธิ์สากล พ.ศ. 2495 (Universal Copyright Convention, 1952)

2.3 Convention for the Protection of Producers of Phonograms Against Unauthorized Duplication of their Program, 1971

2.4 ความตกลงว่าด้วยสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวกับการค้า รวมทั้งการค้าสินค้า ปลดอมแปลง (มารรราเคช พ.ศ. 2537) (Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights, 1994, Marrakesh)

2.5 WIPO Copyright Treaty พ.ศ. 2539

2.6 WIPO Performances and Phonograms Treaty พ.ศ. 2539

2.7 ความตกลงร่วมกันทางด้านลิขสิทธิ์ ระหว่างประเทศสหรัฐอเมริกา และประเทศไทย ณ วันที่ 1 กันยายน พ.ศ. 2464

นอกจากนี้ ประเทศสหรัฐอเมริกา ยังมีความตกลงร่วมกันทางด้านลิขสิทธิ์ กับประเทศอื่น ๆ ด้วย อีกหลายประเทศ

#### 3. ระบบการให้ความคุ้มครอง

พระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ให้ความคุ้มครองงานลิขสิทธิ์ในทันทีที่สร้างสรรค์งานแล้วเสร็จ งานดังกล่าว หมายถึงงานใด ๆ ที่สามารถเห็นเป็นรูปร่างได้\* อย่างไรก็ตามเจ้าของลิขสิทธิ์อาจยื่นขอขึ้นทะเบียนข้อมูลลิขสิทธิ์กับ สำนักงานลิขสิทธิ์ได้ ซึ่งจะให้ประโยชน์กับเจ้าของลิขสิทธิ์ที่ขึ้นทะเบียนดังต่อไปนี้

\* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





1. การขึ้นทะเบียนจะเป็นการแสดงหลักฐานสาธารณะเกี่ยวกับสิทธิในการเรียกร้องทางด้านลิขสิทธิ์

2. ก่อนการดำเนินคดีละเมิดลิขสิทธิ์ในกระบวนการทางศาล งานที่สร้างสรรค์ขึ้นในประเทศสหรัฐอเมริกา จะต้องขึ้นทะเบียนกับสำนักงานลิขสิทธิ์ก่อน

3. ในกรณีที่งานได้สร้างสรรค์ขึ้นก่อน หรือภายในระยะเวลา 5 ปีนับจากวันที่มีการโฆษณา การขึ้นทะเบียนจะเป็นหลักฐานเบื้องต้นที่จะพิจารณาในศาลถึงความสมบูรณ์ในสิทธิ และข้อเท็จจริงที่ระบุในใบสำคัญแสดงการขึ้นทะเบียนลิขสิทธิ์

4. ในกรณีที่มีการดำเนินการขึ้นทะเบียนภายในระยะเวลา 3 เดือนภายหลังจากการโฆษณางาน หรือก่อนการละเมิดลิขสิทธิ์ของงาน เจ้าของลิขสิทธิ์จะสามารถเรียกร้องค่าเสียหายพิเศษตามกฎหมาย (Statutory Damages) หรือค่าทนายความในการดำเนินคดีชั้นศาลได้ มิฉะนั้น เจ้าของลิขสิทธิ์จะได้รับค่าเสียหายตามจริง และกำไรที่ผู้ละเมิดลิขสิทธิ์ได้รับเท่านั้น

5. การขึ้นทะเบียนจะทำให้เจ้าของลิขสิทธิ์สามารถบันทึกการขึ้นทะเบียนกับเจ้าหน้าที่ศาลการของประเทศสหรัฐอเมริกา เพื่อป้องกันการนำเข้าสู่สินค้าละเมิดลิขสิทธิ์

4. สิ่งที่ได้รับควบคุมครอง/นิยาม

“ลิขสิทธิ์” หมายถึง รูปแบบของการให้ความคุ้มครองที่กฎหมายของประเทศสหรัฐอเมริกา ได้ให้กับผู้สร้างสรรค์ใน “งานดั้งเดิมของผู้สร้างสรรค์” รวมทั้ง งานวรรณกรรม งานนาฏกรรม งานดนตรีกรรม งานศิลปกรรม และงานสร้างสรรค์ทางปัญญาอื่นบางประเภท ซึ่งการให้ความคุ้มครองนี้ จะให้ความคุ้มครองกับทั้งงานที่ได้มีการโฆษณา และยังไม่ได้มีการโฆษณา

งานที่ได้รับความคุ้มครองภายใต้มาตรา 10 ของพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ของประเทศสหรัฐอเมริกามีดังต่อไปนี้

งานวรรณกรรม, งานดนตรีกรรม, งานนาฏกรรม, Pantomimes and Choreographic Works, งานภาพวาด, กราฟฟิก และแกะสลัก (Pictorial, Graphic, and Sculptural Works), งานภาพยนตร์และงานโสตทัศนวัสดุอื่น, งานสิ่งบันทึกเสียง, งานสถาปัตยกรรม, งานประเภท Derivative Works, โปรแกรมคอมพิวเตอร์

สิทธิข้างเคียงที่ได้รับความคุ้มครองคือ สิทธินักแสดง (Rights of Producers of Phonograms), สิทธิขององค์กรแพร่ภาพแพร่เสียง (Rights of Broadcasting Organizations)

5. สิ่งต่อไปนี้ไม่ถือว่าเป็นงานลิขสิทธิ์

1. ข่าวประจำวัน หรือข้อเท็จจริงที่ตามลักษณะของมันแล้วเป็นเพียงแต่ข่าว และไม่ได้อยู่ในงานวรรณกรรม งานวิทยาศาสตร์ หรืองานศิลปกรรม

2. รัฐธรรมนูญ

3. กฎข้อบังคับ กฎ การประกาศ คำสั่ง คำอธิบาย และจดหมายถึงกระทรวง สำนักงาน กรม และตัวแทนต่าง ๆ ของรัฐ หรือเขตอำนาจประจำท้องถิ่น





4. คำพิพากษา คำสั่ง คำตัดสิน และรายงานของเจ้าหน้าที่ของรัฐบาล  
ทั้งนี้ ข้อ ก ถึงข้อ ง นี้จะต้องพิจารณาถึงข้อเท็จจริงในแต่ละกรณีด้วย
  5. งานที่ยังไม่ได้แสดงออกในรูปแบบที่จับต้องได้ (Tangible Form of Expression)
  6. ตำแหน่ง ชื่อ วลีสั้นๆ หรือสโลแกน สัญลักษณ์ หรือรูปแบบที่คุ้นเคย จดหมาย หรือ สี่  
รายละเอียดของส่วนผสม หรือองค์ประกอบ
  7. ความคิด กระบวนการ วิธีการ ระบบ ขบวนการ รูปแบบความคิด (Concept) หลักการ การ  
ค้นพบ หรือข้อมูลการค้นพบ ซึ่งมีใช้คำอธิบายหรือการยกตัวอย่าง
  8. กฎหมายเทคโนโลยีการศึกษาและลิขสิทธิ์ (Technology, Education and Copyright  
Harmonization: TEACH) ได้มีข้อยกเว้นเรื่องการละเมิดลิขสิทธิ์กับการใช้และการเผยแพร่อุปกรณ์การเรียนการศึกษา  
ให้แก่สถาบันการศึกษาที่ไม่ได้มุ่งหากำไร
  9. งานซึ่งประกอบด้วยข้อมูลทั้งหมด ซึ่งเป็นทรัพย์สินทั่วไปและไม่มีควมริเริ่มสร้างสรรค์  
กฎหมายการใช้ฐานข้อมูลในทางที่ผิด (Database and Collections of Information  
Misappropriation Act) ไม่ให้ความคุ้มครองกับบุคคลใดๆที่นำฐานข้อมูลไปใช้ในทางที่ผิด\*
6. สิทธิของผู้ทรงสิทธิ
- เจ้าของลิขสิทธิ์ในงานต่าง ๆ ที่ได้รับความคุ้มครอง มีสิทธิแต่ผู้เดียวในกรณีดังต่อไปนี้
1. ทำซ้ำงานในรูปแบบสำเนา หรือการบันทึกเสียง
  2. ทำงานประเภท derivative โดยอาศัยงานที่สร้างสรรค์ขึ้น
  3. แจกจ่ายงานที่ทำซ้ำ หรืองานที่บันทึกเสียงของงานที่สร้างสรรค์ขึ้นต่อสาธารณชน โดยการ  
ขาย หรือการโอนความเป็นเจ้าของ หรือการให้เช่า หรือการให้ยืม
  4. การแสดงงานต่อสาธารณชน ในกรณีของงานวรรณกรรม งานดนตรีกรรม งานนาฏกรรม  
และ pantomimes และ choreographic works งานภาพยนตร์ และงานโสตทัศนวัสดุ
  5. การแสดงงานที่มีลิขสิทธิ์ต่อสาธารณชน ในกรณีของงานวรรณกรรม งานดนตรีกรรม  
งานนาฏกรรม pantomimes และ choreographic works งานภาพยนตร์ กราฟฟิก และแกะสลัก รวมทั้งภาพในภาพยนตร์  
หรืองานโสตทัศนวัสดุ
  6. การแสดงงานต่อสาธารณะ โดยวิธีการ digital audio transmission ในกรณีของงาน  
สิ่งบันทึกเสียง
7. ข้อยกเว้นสิทธิของผู้ทรงสิทธิ
- การกระทำดังต่อไปนี้ ถือว่าเป็นข้อยกเว้นในเรื่อง การละเมิดลิขสิทธิ์

\* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





1. การค้นคว้าวิจัย หรือศึกษางานโดยไม่ได้แสวงหากำไร
2. การใช้งานลิขสิทธิ์เพื่อประโยชน์ส่วนตัว หรือเพื่อประโยชน์ของตนเอง หรือเพื่อครอบครัว หรือญาติสนิท
3. ดิขุม วิจารณ์ หรือ แนะนำผลงานโดยมีการรับรู้ถึงการเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ของงานนั้น
4. เสนอรายงานข่าวทางสื่อสารมวลชนโดยมีการรับรู้ถึงการเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ในงานนั้น
5. ทำซ้ำ ดัดแปลง นำออกแสดงหรือทำให้ปรากฏเพื่อประโยชน์ในการพิจารณาของศาลหรือพนักงานเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจตามกฎหมายหรือทำรายงานพิจารณาดังกล่าว
6. ทำซ้ำ ดัดแปลง นำออกแสดง หรือทำให้ปรากฏ เพื่อประโยชน์ในการสอน อันมิใช่การทำเพื่อแสวงหากำไร
7. ทำซ้ำ ดัดแปลงบางส่วนของงาน หรือย่อ หรือทำหนังสือย่อของงานของผู้สอน หรือสถาบันศึกษาเพื่อแจกจ่ายหรือจำหน่ายให้กับนักเรียนในห้องเรียน หรือสถาบันการศึกษา
8. เองงานอันมีลิขสิทธิ์ไปใช้สำหรับการตอบคำถามในการสอน โดยไม่แสวงหากำไร ป้องกันเจ้าหน้าที่มิให้ต้องรับผิดชอบสำหรับความเสียหายอันเกิดจากการละเมิดกฎหมายทรัพย์สินทางปัญญาของรัฐบาลกลาง \*

ทั้งหมดข้างต้นนี้ จะต้องพิจารณาดูว่า เป็นการใช้ลิขสิทธิ์อย่างเป็นธรรมหรือไม่ ซึ่งจะต้องขึ้นอยู่กับข้อเท็จจริงในแต่ละกรณีไป

8. อายุความคุ้มครอง

สำหรับงานสร้างสรรค์ที่ทำขึ้นภายหลังจากวันที่ 1 มกราคม พ.ศ. 2521 อายุการคุ้มครองลิขสิทธิ์จะมีอยู่ในระหว่างผู้สร้างสรรค์มีชีวิตอยู่ และ 70 ปีภายหลังจากผู้สร้างสรรค์ถึงแก่กรรม ในกรณีที่ งานได้มีการสร้างสรรค์ร่วมกัน ให้อายุการคุ้มครองลิขสิทธิ์มีอยู่จนกระทั่ง 70 ปีนับจากวันที่ผู้สร้างสรรค์คนสุดท้ายถึงแก่กรรม ในกรณีที่งานที่ไม่ปรากฏชื่อผู้สร้างสรรค์ ลิขสิทธิ์จะได้รับความคุ้มครองเป็นระยะเวลา 95 ปี นับจากวันที่ได้มีการโฆษณาครั้งแรก หรือ 120 ปี นับจากวันที่สร้างสรรค์ แล้วแต่กรณีใดจะถึงก่อน

สำหรับงานที่สร้างสรรค์ขึ้นแต่ไม่ได้โฆษณา หรือขึ้นทะเบียนก่อนวันที่ 1 มกราคม พ.ศ. 2521 อายุความคุ้มครองตามลิขสิทธิ์จะอยู่ในระหว่างระยะเวลาที่ผู้สร้างสรรค์ยังมีชีวิตอยู่ และ 70 ปี ภายหลังจากวันที่ผู้สร้างสรรค์ แต่จะไม่สิ้นสุดก่อนวันที่ 31 ธันวาคม พ.ศ. 2545 ไม่ว่าในกรณีใดก็ตาม และในกรณีที่งานได้มีการโฆษณาก่อนวันที่ 31 ธันวาคม พ.ศ. 2545 อายุความคุ้มครองจะไม่สิ้นสุดก่อนวันที่ 31 ธันวาคม พ.ศ. 2590

สำหรับงานที่สร้างสรรค์ก่อนปี พ.ศ. 2521 ซึ่งยังอยู่ในระหว่างอายุความคุ้มครองลิขสิทธิ์เดิม หรือที่ต่ออายุ อายุความคุ้มครองจะสามารถขยายถึง 95 ปี นับจากวันที่ลิขสิทธิ์ได้รับความคุ้มครองครั้งแรก

\* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





9. การต่ออายุความคุ้มครอง

งานที่สร้างสรรค์ขึ้น ณ หรือภายหลังจากวันที่ 1 มกราคม พ.ศ. 2521 ไม่สามารถขึ้นทะเบียนต่ออายุได้ อย่างไรก็ตาม สำหรับงานที่ได้มีการโฆษณา หรือขึ้นทะเบียนก่อนวันที่ 1 มกราคม พ.ศ. 2521 จะต่ออายุได้ภายหลังจากระยะเวลา 28 ปี

10. การรักษาสิทธิ

ไม่มีระบุไว้ในกฎหมาย

11. การเพิกถอนสิทธิ

ไม่มีระบุไว้ในกฎหมาย

12. การโอนสิทธิ

การโอนลิขสิทธิ์ สามารถทำได้ โดยทำเป็นลายลักษณ์อักษรและลงนามโดยคู่สัญญา การโอนสิทธิไม่จำเป็นต้องขึ้นทะเบียนตามกฎหมาย แต่คู่สัญญาอาจเลือกบันทึกการโอนสิทธิกับสำนักงานลิขสิทธิ์ได้

13. การอนุญาตให้ใช้สิทธิ

เจ้าของลิขสิทธิ์อาจอนุญาตให้ใช้ลิขสิทธิ์ ทั้งแบบเฉพาะเจาะจง และแบบไม่เฉพาะเจาะจงได้ แต่การอนุญาตให้ใช้สิทธิแบบเฉพาะเจาะจงจะต้องทำเป็นลายลักษณ์อักษรและลงนามโดยเจ้าของลิขสิทธิ์หรือตัวแทนที่ได้รับอนุญาต การอนุญาตให้ใช้สิทธิไม่จำเป็นจะต้องจดทะเบียนตามกฎหมาย แต่คู่สัญญาอาจเลือกบันทึกการอนุญาตให้ใช้สิทธิกับสำนักงานลิขสิทธิ์ได้

พรบ.การประกอบกิจการเว็บไซต์ขนาดเล็ก (Small Webcaster Settlement Act) แก้ไขข้อกำหนดเกี่ยวกับสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิสำหรับกิจการเว็บไซต์ที่ไม่แสวงหาประโยชน์ทางการค้า \*

2. ขั้นตอนการขอรับความคุ้มครอง

1. การเตรียมคำขอ

การขึ้นทะเบียนลิขสิทธิ์ ไม่ได้เป็นข้อกำหนดเพื่อให้ลิขสิทธิ์ได้รับความคุ้มครองตามกฎหมาย ทั้งนี้ ลิขสิทธิ์จะเกิดขึ้นและได้รับความคุ้มครองเมื่อมีการสร้างสรรค์ อย่างไรก็ตาม การขึ้นทะเบียนจะเป็นข้อกำหนดเบื้องต้นในการอนุญาตให้เจ้าของลิขสิทธิ์สามารถดำเนินการฟ้องร้องคดีละเมิดลิขสิทธิ์สำหรับงานลิขสิทธิ์ที่สร้างสรรค์ในประเทศสหรัฐอเมริกาทั้งหมด ยกเว้น ในกรณีที่เป็นการค้าเนคตี่เกี่ยวกับการละเมิดสิทธิของผู้สร้างสรรค์ตามมาตรา 106 A (a)

ผู้ยื่นคำขอขึ้นทะเบียนที่ไม่มีถิ่นที่อยู่ในประเทศสามารถขอขึ้นทะเบียนลิขสิทธิ์ได้โดยตรงต่อหน่วยงานที่รับผิดชอบ โดยไม่ต้องตั้งตัวแทนในสหรัฐอเมริกา \*

\* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





2. เอกสารที่ใช้ในการขอรับความคุ้มครอง  
เอกสารดังต่อไปนี้ จะต้องใช้ประกอบการยื่นทะเบียนกับสำนักงานลิขสิทธิ์  
  - 2.1 แบบคำขอขึ้นทะเบียนที่กรอกอย่างถูกต้องแล้ว
  - 2.2 ค่าธรรมเนียมการขึ้นทะเบียน จำนวน 30 เหรียญสหรัฐ ซึ่งไม่อาจขอคืนได้
  - 2.3 สำเนางานที่จะขึ้นทะเบียนซึ่งไม่อาจขอคืนได้ (1 ชุด สำหรับงานที่ยังไม่ได้มีการโฆษณา และ 2 ชุด สำหรับงานที่ได้มีการโฆษณาแล้ว)
3. การตรวจสอบคำขอ  
ไม่มีระบุไว้ในกฎหมายลิขสิทธิ์
4. การประกาศโฆษณา  
ไม่มีการประกาศโฆษณา เพื่อให้บุคคลภายนอกยื่นคำคัดค้านคำขอจดทะเบียนลิขสิทธิ์
5. การรับขึ้นทะเบียน  
ในกรณีที่เอกสารคำขอขึ้นทะเบียนและการชำระค่าธรรมเนียมพร้อมกับการส่งมอบสำเนางานที่ต้องการจดทะเบียนถูกต้องและครบถ้วน สำนักงานลิขสิทธิ์จะออกใบสำคัญแสดงการขึ้นทะเบียนให้กับเจ้าของลิขสิทธิ์ ภายในระยะเวลาประมาณ 4-5 เดือนนับจากวันที่ยื่นคำขอขึ้นทะเบียน
6. การขอถือสิทธิย้อนหลัง  
ไม่มีระบุไว้ในกฎหมายลิขสิทธิ์
7. การคัดค้าน/โต้แย้ง  
ไม่มีระบุไว้ในกฎหมายลิขสิทธิ์
8. การอุทธรณ์  
ในกรณีที่ผู้ยื่นคำขอได้รับการปฏิเสธจากสำนักงานลิขสิทธิ์ในการรับขึ้นทะเบียน ผู้ยื่นคำขออาจยื่นอุทธรณ์ต่อแผนกตรวจสอบ สำนักงานลิขสิทธิ์ ได้ภายในระยะเวลา 120 วันนับจากวันที่สำนักงานลิขสิทธิ์ได้ปฏิเสธที่จะขึ้นทะเบียนครั้งแรก  

ในกรณีที่ คำอุทธรณ์ได้รับการปฏิเสธ ผู้ยื่นคำขอมีสติที่จะยื่นอุทธรณ์เป็นครั้งที่สองต่อคณะกรรมการอุทธรณ์ สำนักงานลิขสิทธิ์ ได้ภายในระยะเวลา 120 วันนับจากวันที่ได้รับการปฏิเสธจากแผนกตรวจสอบ สำนักงานลิขสิทธิ์ ซึ่งคณะกรรมการอุทธรณ์ จะพิจารณาและมีคำวินิจฉัย และให้ถือว่าคำวินิจฉัยเป็นเด็ดขาด ระยะเวลาในการพิจารณาคำอุทธรณ์แต่ละครั้ง จะใช้ระยะเวลาโดยทั่วไปประมาณ 2-3 เดือน
9. ค่าธรรมเนียมราชการรวมทั้งค่าบริการของสำนักงานตัวแทน  
กรุณาดูตาราง







10. ขั้นตอน/ระยะเวลา

กรุณาดูตาราง

### 3. การบังคับใช้สิทธิ

1. การกระทำที่ถือว่าการละเมิดลิขสิทธิ์

1.1 การกระทำที่ถือว่าการละเมิดโดยตรง

1.1.1 การทำซ้ำ ไม่ว่าจะในรูปแบบใด การแสดง ทำให้ปรากฏหรือแจกจ่ายต่อสาธารณชน การแพร่ภาพโดยเคเบิลหรือการเผยแพร่ทางทั้งหมด หรือสาระสำคัญของงาน ต้นแบบหรืองานที่ดัดแปลงขึ้นมา

1.1.2 การนำเข้าวัตถุใด ๆ เพื่อวัตถุประสงค์ทางการค้าหรือแสวงหากำไร โดยไม่ได้รับความยินยอมจากเจ้าของลิขสิทธิ์

ทั้งนี้ จะต้องพิจารณาข้อเท็จจริงในแต่ละกรณีเพื่อประกอบการพิจารณาว่า เป็นการละเมิดลิขสิทธิ์หรือไม่

1.2 การละเมิดลิขสิทธิ์โดยทางอ้อม (Indirect Infringement)

1.2.1 การทำให้เช่าเพื่อการค้าหรือ เสนอขายเพื่อประโยชน์ในทางการค้า การให้เช่าสำนักงานที่ละเมิดลิขสิทธิ์

1.2.2 จำหน่าย ให้เช่าเพื่อการค้า เสนอเพื่อจำหน่ายหรือให้เช่าซึ่งสำนักงานที่ละเมิดลิขสิทธิ์

1.2.3 เผยแพร่สำนักงานที่ละเมิดลิขสิทธิ์

1.2.4 ครอบครอง เว้นแต่กรณีที่ใช้เพื่อประโยชน์ส่วนตัว งานอื่นเป็นการละเมิดลิขสิทธิ์

1.2.5 เผยแพร่ ต่อสาธารณชนซึ่งสำนักงานที่ละเมิดลิขสิทธิ์เพื่อประโยชน์ในทางการค้า

1.2.6 นำเข้ามาในประเทศ ซึ่งงานที่ละเมิดลิขสิทธิ์ในราชอาณาจักรเว้นแต่ที่ใช้เพื่อประโยชน์ส่วนตัว

1.2.7 จัดทำ หรือครอบครอง แม่พิมพ์ที่ใช้ทำสำนักงานละเมิดลิขสิทธิ์ เพื่อวัตถุประสงค์ในการแสวงหากำไรส่วนตัว

1.2.8 เผยแพร่ ต่อสาธารณชน

อย่างไรก็ดี พบ.ลิขสิทธิ์ในระบบข้อมูลดิจิทัล (Digital Millenium Copyright Act)

ให้ความคุ้มครองกับผู้ให้บริการทางอินเทอร์เน็ตจากความรับผิดสำหรับการกระทำละเมิดโดยอ้อม (secondary infringement) ต่อข้อมูลดิจิทัล\*

\* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





ทั้งนี้ จะต้องพิจารณาข้อเท็จจริงในแต่ละกรณีเพื่อประกอบการพิจารณาว่า เป็นการละเมิดลิขสิทธิ์หรือไม่

2.       มาตรการในการเยียวยา

เมื่อปรากฏว่า มีการละเมิดลิขสิทธิ์เกิดขึ้น เจ้าของลิขสิทธิ์สามารถใช้มาตรการทางแพ่งทางอาญา โดยการขอคุ้มครองชั่วคราว เรียกร้องค่าเสียหาย หรือดำเนินการโดยประการอื่นตามที่ระบุไว้ในกฎหมาย

2.1       มาตรการในทางแพ่ง

1.       การขอคุ้มครองชั่วคราว สามารถกระทำได้ ณ ขณะที่ยื่นคำฟ้องต่อศาล หรือภายหลังจากที่ยื่นคำฟ้องต่อศาล

2.       การเรียกร้องค่าเสียหายสามารถกระทำได้โดยพิสูจน์ความเสียหายที่เกิดขึ้นจริง ในกรณีที่จำเลยได้รับกำไรจากการละเมิดลิขสิทธิ์ โจทก์มีสิทธิที่จะได้รับกำไรเหล่านั้น ทั้งนี้ กำไรเหล่านั้นจะต้องไม่รวมอยู่ในการคำนวณค่าเสียหาย นอกจากนี้ โจทก์ยังมีสิทธิที่จะขอค่าเสียหายพิเศษตามกฎหมาย (statutory damages) แทนค่าเสียหายที่เกิดขึ้นจริงและกำไร ซึ่งค่าเสียหายพิเศษตามกฎหมาย จะเป็นเงินจำนวนไม่น้อยกว่า 750.- เหรียญสหรัฐ และไม่เกิน 30,000.- เหรียญสหรัฐ ตามที่ศาลจะเห็นสมควร ในกรณีที่ศาลพิสูจน์ได้ว่า ผู้ละเมิดได้ละเมิดลิขสิทธิ์โดยจงใจ ศาลอาจกำหนดค่าเสียหายพิเศษสูงถึง 150,000.- เหรียญสหรัฐได้ แต่ในกรณีที่ผู้ละเมิดพิสูจน์ได้ว่าผู้ละเมิดไม่ได้มีเจตนาละเมิดลิขสิทธิ์ ศาลอาจกำหนดค่าเสียหายพิเศษลดลงเหลือไม่น้อยกว่า 200 เหรียญสหรัฐ ศาลอาจกำหนดค่าใช้จ่ายและค่าเสียหาย ให้กับคู่ความที่ชนะคดี

2.2       มาตรการในทางอาญา

นอกจากการเยียวยาทางแพ่งแล้ว เจ้าของลิขสิทธิ์สามารถดำเนินคดีอาญากับผู้ละเมิดลิขสิทธิ์ ซึ่งในกรณีทั่วไป จะมีโทษจำคุกไม่เกิน 1 ปี และโทษปรับ ซึ่งคำนวณตาม Federal Sentencing Guideline เป็นเงินจำนวนสูงสุดไม่เกิน 250,000.- เหรียญสหรัฐ อย่างไรก็ตาม ในกรณีที่ความผิดเกี่ยวกับการทำซ้ำ หรือการจำหน่ายในระหว่างระยะเวลา 180 วัน หรือมีสำเนางานละเมิดลิขสิทธิ์อย่างน้อย 10 สำเนา ซึ่งมีมูลค่าไม่ต่ำกว่า 2,500.- เหรียญสหรัฐ โทษจำคุกสูงสุดคือ 5 ปี ซึ่งข้อกำหนดนี้ มุ่งจะใช้กับการละเมิดลิขสิทธิ์คอมพิวเตอร์ซอฟต์แวร์ วีดีโอเทป และสิ่งบันทึกเสียง

3.       กระบวนการ

กระบวนการทางแพ่ง – เจ้าของลิขสิทธิ์สามารถยื่นฟ้องกับศาลที่มีเขตอำนาจได้

กระบวนการทางอาญา – อัยการเขต จะเป็นผู้ดำเนินการกระบวนการทางอาญาในเขตอำนาจที่มีการละเมิดลิขสิทธิ์

4.       โทษ

โทษทางอาญาสูงสุดสำหรับการละเมิดลิขสิทธิ์ จะเป็นโทษจำคุกไม่เกิน 5 ปี หรือโทษปรับไม่เกิน 250,000.- เหรียญสหรัฐ

5.       ข้อสังเกตการบังคับใช้สิทธิ เช่นในกรณีที่ไม่มีกฎหมายเฉพาะ

-





4. **การคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า – ส่งออก\***

ไม่มีมาตรการคุ้มครองทางศุลกากร

5. **หน่วยงานที่รับผิดชอบ/สำนักงานตัวแทน\***

1. หน่วยงานรับผิดชอบ

US. Copyright Office

101 Independence Ave. SE

Washington, D.C. 20559-6000

Tel. : 202 707 30 00

Website: <http://www.loc.gov/copyright>

2. สำนักงานตัวแทน

1. **Pennie & Edmonds LLP**

1667 K Street N.W.

Suite 1000

Washington, DC 20006 U.S.A.

Tel: 202 496 4462

Fax: 202 496 4444

E-mail: [Nalapati@pennie.com](mailto:Nalapati@pennie.com)

[lutzn@pennie.com](mailto:lutzn@pennie.com)

2. **Blakely Sokoloff Taylor & Zafman LLP**

12400 Wilshire, Boulevard,

Seventh Floor, Los Angeles,

California 90025-1026

U.S.A.

Tel: 310 207 3800

Fax: 310 820 5270

E-mail: [bstz\\_mail@bstz.com](mailto:bstz_mail@bstz.com)

\* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





3. **Darby & Darby**

805 Third Avenue,  
New York, NY 10022-7513

U.S.A.

Tel: 212 527 7700

Fax: 212 753-6237

E-mail: [snotto@darbylaw.com](mailto:snotto@darbylaw.com)

4. **Brinks Hofer Gilson & Lione**

NBC Tower, Suite 3600  
455 North Cityfront Plaza Drive  
Chicago, IL 60611-5599

U.S.A.

Tel: 1 312 321 4200

Fax: 1 312 321 4299

E-mail: [jgilson@brinkshofer.com](mailto:jgilson@brinkshofer.com)

5. **ShawnCoulson International Lawyers**

1850 M Street  
N.W. Suite 2000  
Washington, D.C. 20036-5804

U.S.A.

Tel: 1 202 331 2300

Fax: 1 202 331 0726

E-mail: [wshawn@shawncoulson.com](mailto:wshawn@shawncoulson.com)

Website: [www.shawncoulson.com](http://www.shawncoulson.com)

6. **Lisa Parker Gates**

Baker & McKenzie LLP  
One Prudential Plaza, Suite 3900  
130 East Randolph Drive



DEPARTMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY





Chicago, Illinois 60601

Tel: 312 861 8686

Fax: 312 698 2168

E-mail: [lisa.parket.gates@bakernet.com](mailto:lisa.parket.gates@bakernet.com)





ขั้นตอนการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลลิขสิทธิ์

ขั้นตอน	วันยื่นคำขอ จดทะเบียน	วันประกาศ	คำคัดค้าน	การตรวจสอบ	การอุทธรณ์	การจดทะเบียน	ระยะเวลาถึงวันรับ จดทะเบียน
ระยะเวลา (เดือน)	-	-	-	2-3	120 วัน	-	4-5



DEPARTMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY





ตารางค่าใช้จ่ายในการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลลิขสิทธิ์

	ค่าธรรมเนียม (US\$)	ค่าบริการวิชาชีพ (US\$)
1. การยื่นคำขอจดทะเบียนลิขสิทธิ์	30	*
2. การยื่นเอกสารล่าช้า	-	-
3. การแก้ไขคำขอจดทะเบียนลิขสิทธิ์	100	*
4. การประกาศ	-	-
5. ค่าขอตรวจสอบ	-	-
6. การรับจดทะเบียน	-	-
7. การแก้ไขชื่อ ที่อยู่ และอื่น ๆ	-	-
8. ค่าขอจดทะเบียนการโอนสิทธิ	80	*
9. ค่าขอจดทะเบียนการอนุญาตให้ใช้สิทธิ	80	*
10. การรับจดทะเบียนการอนุญาตให้ใช้สิทธิ	-	-
11. การชำระค่าธรรมเนียมการต่ออายุ	60	*
12. การตรวจค้น	-	-
13. การอุทธรณ์		
ครั้งแรก	200	*
ครั้งที่สอง	500	*
14. การยื่นคำคัดค้าน	-	-
15. การยื่นคำโต้แย้ง	-	-
16. การดำเนินคดีทางศาล	-	-
17. การแปล	-	-
18. การรับรองเอกสาร	-	-

หมายเหตุ : \* ค่าบริการของสำนักงานตัวแทนในต่างประเทศ จะแตกต่างกันไปตามลักษณะงานที่ให้บริการ

